

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
42, Des Voeux Road, Centres
HONG KONG
電話：二二二二
電報掛號：九一六九
零售每份一角
本埠每月三元
外埠每月四元
廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告另議。

經營運河談判如告失敗 英法即提交聯合國

勞合與比努對此點已獲協議

【本報訊】英法兩國政府，對於蘇伊士運河經營權問題，與埃及政府之談判，現已告一段落。據悉：英法兩國政府，已決定將此項問題提交聯合國，以資解決。此舉之動向，將對中東局勢產生重大影響。據悉：英法兩國政府，已決定將此項問題提交聯合國，以資解決。此舉之動向，將對中東局勢產生重大影響。

對中共貿易問題 傳美將提某種讓步條件交換

約但內閣辭職事件 影響阿刺伯國家 有引起火併危機

【本報訊】美國政府對於中共貿易問題，現正進行內部討論。據悉：美國政府可能提出某種讓步條件，以交換中共在國際貿易問題上之合作。此舉之動向，將對中東局勢產生重大影響。此外，約但內閣辭職事件，亦引起阿拉伯國家間之緊張局勢，有引起火併之危機。

英宣佈解凍埃存款 交與蘇丹退還埃及

【本報訊】英國政府今日宣佈，將解凍在埃及之存款，並交與蘇丹退還埃及。此舉之動向，將對中東局勢產生重大影響。此外，台灣與英國及西德之關係，亦引起國際社會之關注。

中區分行開幕 特價優待

中區分行開幕，特價優待。本行特設特價優待，以酬謝各界之厚愛。歡迎各界人士光臨惠顧。

中東又有新危機 敘利亞與約但 電訊交通中斷

【本報訊】中東局勢日益緊張，敘利亞與約但之電訊交通中斷，顯示局勢之惡化。此舉之動向，將對中東局勢產生重大影響。此外，英法兩國政府之談判，亦引起國際社會之關注。

英物資如運北韓 南韓將截留英輪

【本報訊】英國政府今日宣佈，將向北韓運送物資。此舉之動向，將引起南韓之強烈反應，南韓政府表示將截留英輪。此舉之動向，將對中東局勢產生重大影響。

台灣與英國及西德 十五開放無線電

【本報訊】台灣與英國及西德之關係，現正進行內部討論。據悉：台灣政府可能提出某種讓步條件，以交換英國及西德在國際貿易問題上之合作。此舉之動向，將對中東局勢產生重大影響。

元餘萬壹

治陽處 治陽處 治陽處

樓市渴區港 九九九號 旺通交點地

英物資如運北韓

南韓將截留英輪

中東又有新危機

敘利亞與約但 電訊交通中斷

英宣佈解凍埃存款

交與蘇丹退還埃及

對中共貿易問題

傳美將提某種讓步條件交換

經營運河談判如告失敗

英法即提交聯合國

表名士瑞

萬里來服務 永遠為卿忙 報時有分秒 十全又十美

用適皆亦仕界各 購選觀參行表各到請

表士護生學

壳金包年廿及壳鋼全色白有 目奪艷鮮色金壳金包 裂破不保永壳鋼全 方大麗秀面表 纖精構結型壳

諾思美潤膚霜

郊遊游泳易 受陽光灼傷 用諾思美潤膚霜 膚質既護膚 又涼爽

奧卡純

九龍各界刊登廣告者注意 本報委託馬角東藥院代售

皮膚浮腫

紅斑惡癬 藥效特根

香港高等法院

一九五七年大綱 被告：天吉洋行有限公司 (TING POONG CO.)

行銀興創膠

求票通普樂大應適局 門部新兩設增 存款額小受接 管保租租款

黑貓香烟

行銷各埠各地 品質始終如一 絕不欺騙

海達拉巴

總代理：天祥洋行

星英簽訂憲法草案 侯星選出首屆國會

脫離統治獲得自由 外交防務將仍交英國處理

【倫敦二十日電】星加坡憲法草案，今日正式簽署。此項草案，係由英國政府與星加坡政府，經過長期談判後，達成協議。草案中規定，星加坡將脫離英國統治，獲得自由。但外交防務，仍將由英國處理。此項草案，將於近日內，提交星加坡議會通過。一旦通過，星加坡將正式成為一個獨立國家。



林有福

林有福返星之後 將進行清黨工作

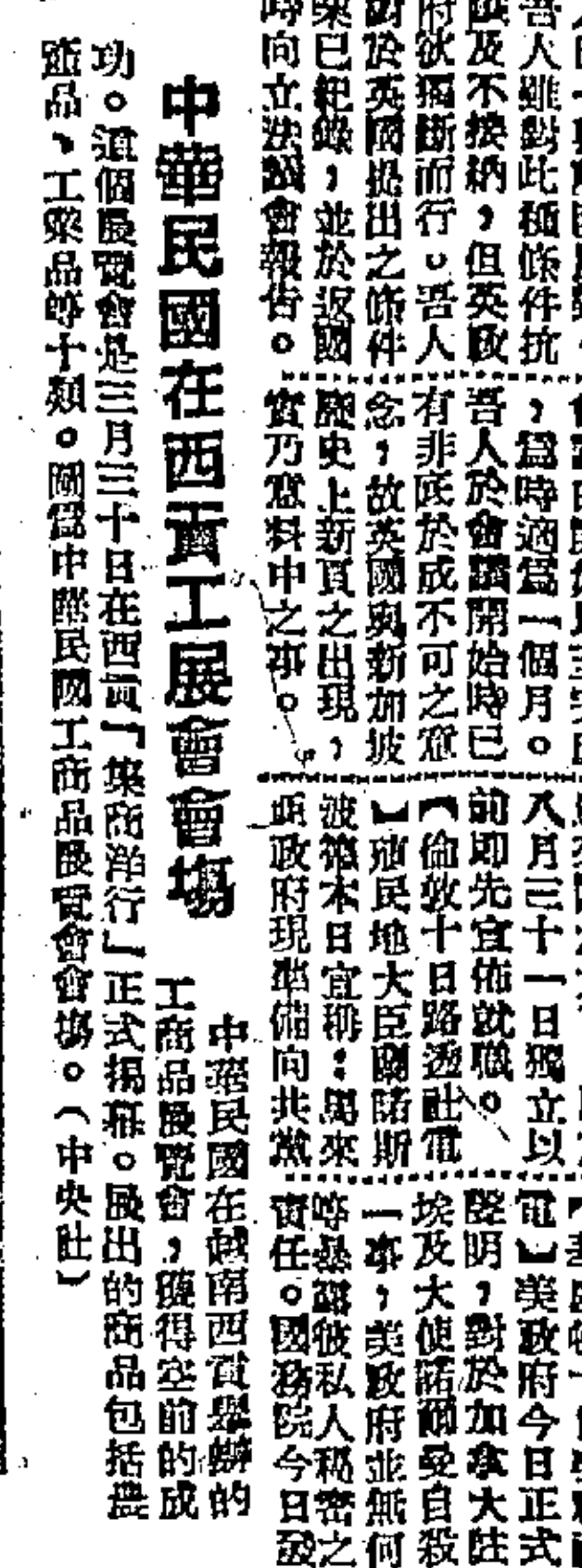
肅清中其份子 馬紹爾可能被迫退出陣

【新加坡二十日電】林有福返星後，將立即展開清黨工作。據悉，林有福在星加坡期間，曾與各方人士會談，就清黨問題達成協議。林有福表示，他將採取果斷行動，肅清黨內之共產黨份子。馬紹爾可能因無法適應此種局勢而被迫退出陣。

所有各點皆獲協議 星加坡憲法草案

強調新憲法完全令人滿意

【新加坡二十日電】星加坡憲法草案，今日正式簽署。此項草案，係由英國政府與星加坡政府，經過長期談判後，達成協議。草案中規定，星加坡將脫離英國統治，獲得自由。但外交防務，仍將由英國處理。此項草案，將於近日內，提交星加坡議會通過。一旦通過，星加坡將正式成為一個獨立國家。



中華民國在西貢展覽會場

馬來亞九邦聯防 昨通過英馬聯邦

侯今秋獨立後即可簽字生效 並準備向英提出簽字條件

【吉隆坡二十日電】馬來亞九邦聯防，昨日在吉隆坡正式通過。此項聯防，係由馬來亞聯邦、雪蘭莪、馬六甲、柔佛、吉蘭丹、登嘉樓、彭亨、馬尼拉及菲律賓等九國組成。聯防之成立，旨在加強該地區之防務合作，以應對日益緊張之國際局勢。侯今秋獨立後，即可簽字生效。

馬來亞九邦聯防 昨通過英馬聯邦

侯今秋獨立後即可簽字生效 並準備向英提出簽字條件

【吉隆坡二十日電】馬來亞九邦聯防，昨日在吉隆坡正式通過。此項聯防，係由馬來亞聯邦、雪蘭莪、馬六甲、柔佛、吉蘭丹、登嘉樓、彭亨、馬尼拉及菲律賓等九國組成。聯防之成立，旨在加強該地區之防務合作，以應對日益緊張之國際局勢。侯今秋獨立後，即可簽字生效。

澳洲駐韓部隊 將隨英軍撤退

將隨英軍撤退

【堪培拉二十日電】澳洲政府今日宣佈，澳洲駐韓部隊，將隨英軍撤退。此項決定，係基於當前國際局勢之變化而作出。澳洲政府表示，將密切關注局勢之發展，並根據需要調整其駐外部隊。

菲律賓將何去何從

陸軍部將何去何從

【馬尼拉二十日電】菲律賓之未來，今日成為國際社會關注之焦點。據悉，菲律賓政府正就其未來之政治體制進行廣泛諮詢。各方人士認為，菲律賓之未來將取決於其內部之政治穩定與國際社會之支持。

艾克欽佩 英國裁軍

英國裁軍

【倫敦二十日電】英國政府今日宣佈，將採取進一步裁軍措施。此項裁軍，旨在減少英國之軍費開支，並加強其經濟實力。英國政府表示，將在不影響國家安全之前提下，盡可能減少軍備。

蘇聯三次 試驗原子彈

大次兩前力炸爆此

【莫斯科二十日電】蘇聯政府今日宣佈，蘇聯已第三次成功試驗原子彈。此項試驗，標誌著蘇聯在核武器研發方面取得了重大突破。蘇聯政府表示，將繼續加強其核武力量，以維護國家安全。



蘇聯第三次試驗原子彈

美國眾院通過 准英展緩還款

准英展緩還款

【華盛頓二十日電】美國眾議院今日通過一項法案，准英展緩還款。此項法案，旨在減輕英國之財政負擔，並加強美英兩國之經濟合作。美國政府表示，將密切關注英國之財政狀況，並根據需要調整其對英政策。

蘇聯再度警告西德 如配備核子武器

將面臨原子報復

【莫斯科二十日電】蘇聯政府今日再度警告西德，如西德配備核子武器，蘇聯將面臨原子報復。蘇聯政府表示，將採取一切必要措施，以維護歐洲之和平與穩定。

蘇政府經濟困難 停止付公債本息

停止付公債本息

【莫斯科二十日電】蘇聯政府今日宣佈，將停止支付其外債之公債本息。此項決定，係基於蘇聯政府目前之經濟困難而作出。蘇聯政府表示，將盡一切努力，以克服當前之經濟困難。

英女王夫婦 與花都惜別

與花都惜別

【倫敦二十日電】英女王夫婦，今日與花都惜別。此項惜別，標誌著英女王夫婦在歐洲之訪問圓滿結束。英女王夫婦表示，將繼續關注歐洲之和平與穩定。

陳述禁連 美商務部長

美商務部長

【華盛頓二十日電】美國商務部長陳述，今日宣佈禁連。此項禁連，旨在防止美國技術流入敵對國家，以維護美國之國家安全。美國政府表示，將加強對技術出口之監管。

西爪哇恐怖大增 無數民房被焚燬

無數民房被焚燬

【雅加達二十日電】西爪哇地區之恐怖氣氛，今日大為增加。據悉，無數民房被焚燬，當地居民生活在水深火熱之中。各方人士呼籲，應採取措施，以緩解該地區之緊張局勢。

日櫻花三百株 贈送美國密西

贈送美國密西

【東京二十日電】日本政府今日宣佈，將贈送美國密西櫻花三百株。此項贈送，旨在加強日美兩國之友好關係，並促進兩國之文化交流。日本政府表示，將密切關注美國之反應。

美對中共態度強硬 亞洲國家將不軟化

亞洲國家將不軟化

【華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將對中共採取強硬態度。此項強硬態度，旨在維護美國之利益，並防止中共在亞洲之擴張。美國政府表示，將密切關注中共之動向，並根據需要調整其對華政策。

李梅將軍 制止小型戰爭

制止小型戰爭

【華盛頓二十日電】美國將軍李梅，今日宣佈制止小型戰爭。此項制止，旨在防止小型戰爭之爆發，並維護國際之和平與穩定。李梅將軍表示，將採取一切必要措施，以制止小型戰爭。

英女王夫婦 與花都惜別

與花都惜別

【倫敦二十日電】英女王夫婦，今日與花都惜別。此項惜別，標誌著英女王夫婦在歐洲之訪問圓滿結束。英女王夫婦表示，將繼續關注歐洲之和平與穩定。

陳述禁連 美商務部長

美商務部長

【華盛頓二十日電】美國商務部長陳述，今日宣佈禁連。此項禁連，旨在防止美國技術流入敵對國家，以維護美國之國家安全。美國政府表示，將加強對技術出口之監管。

西爪哇恐怖大增 無數民房被焚燬

無數民房被焚燬

【雅加達二十日電】西爪哇地區之恐怖氣氛，今日大為增加。據悉，無數民房被焚燬，當地居民生活在水深火熱之中。各方人士呼籲，應採取措施，以緩解該地區之緊張局勢。

「互相監督」

「互相監督」是「毛」的「統治」的一個重要部分。在「毛」的「統治」下，「互相監督」是「毛」的「統治」的一個重要部分。在「毛」的「統治」下，「互相監督」是「毛」的「統治」的一個重要部分。

「互相監督」是「毛」的「統治」的一個重要部分。在「毛」的「統治」下，「互相監督」是「毛」的「統治」的一個重要部分。在「毛」的「統治」下，「互相監督」是「毛」的「統治」的一個重要部分。

保苗體態秘訣

注意起居飲食之英女皇

保苗體態秘訣，注意起居飲食之英女皇。保苗體態秘訣，注意起居飲食之英女皇。保苗體態秘訣，注意起居飲食之英女皇。

真假陰陽人

醫學上的改變技術

真假陰陽人，醫學上的改變技術。真假陰陽人，醫學上的改變技術。真假陰陽人，醫學上的改變技術。

鐵木真

鐵木真，鐵木真。鐵木真，鐵木真。鐵木真，鐵木真。

互相監督

互相監督，互相監督。互相監督，互相監督。互相監督，互相監督。

探奇錄

探奇錄，探奇錄。探奇錄，探奇錄。探奇錄，探奇錄。

白太李

白太李，白太李。白太李，白太李。白太李，白太李。

真假陰陽人

真假陰陽人，真假陰陽人。真假陰陽人，真假陰陽人。真假陰陽人，真假陰陽人。

鐵木真

鐵木真，鐵木真。鐵木真，鐵木真。鐵木真，鐵木真。

互相監督

互相監督，互相監督。互相監督，互相監督。互相監督，互相監督。

亞洲月 第二砲

喜劇之王 輕鬆幽默 溫暖的人情味 敬請國府光臨 促進家庭幸福

滿庭芳

家庭觀念 建立親切 擊潰狂妄 煽惑詭計 狂笑 捧腹 保證

鍾情

家庭觀念 建立親切 擊潰狂妄 煽惑詭計 狂笑 捧腹 保證

樂東·台

家庭觀念 建立親切 擊潰狂妄 煽惑詭計 狂笑 捧腹 保證

天後

天後，天後。天後，天後。天後，天後。

天後

天後，天後。天後，天後。天後，天後。

天後

天後，天後。天後，天後。天後，天後。

天後

天後，天後。天後，天後。天後，天後。

倫敦馬士基

本月廿一日可抵港廿二開南非洲
本月廿一日到廿三日往印尼

【本報訊】倫敦馬士基輪船公司，本月廿一日可抵港廿二開南非洲，本月廿一日到廿三日往印尼。該公司之倫敦馬士基輪船，係由倫敦開往香港，再由香港開往南非洲，本月廿一日可抵港廿二開南非洲。該公司之倫敦馬士基輪船，係由倫敦開往香港，再由香港開往印尼，本月廿一日到廿三日往印尼。

渣打銀行

本月廿一日可抵港廿二開南非洲
本月廿一日到廿三日往印尼

【本報訊】渣打銀行，本月廿一日可抵港廿二開南非洲，本月廿一日到廿三日往印尼。該行之渣打銀行，係由倫敦開往香港，再由香港開往南非洲，本月廿一日可抵港廿二開南非洲。該行之渣打銀行，係由倫敦開往香港，再由香港開往印尼，本月廿一日到廿三日往印尼。

交通版

西德郵船
快富由歐來遠東

【本報訊】西德郵船公司，本月廿一日可抵港廿二開南非洲，本月廿一日到廿三日往印尼。該公司之西德郵船，係由倫敦開往香港，再由香港開往南非洲，本月廿一日可抵港廿二開南非洲。該公司之西德郵船，係由倫敦開往香港，再由香港開往印尼，本月廿一日到廿三日往印尼。

今日出入口輪船

（船名）（西）（何埠）（公司）（停泊處）（開行時間）

SUMATRA	歐洲	太古	B	上午九時
HO SANG	山打根	太古	B	上午九時
PRES. HARRISON	金山	太古	A	上午九時

港口外輪小輪

長洲線
香港開
上午九時正
下午二時正
下午四時正
下午六時正

香港外輪小輪

香港開
上午九時正
下午二時正
下午四時正
下午六時正

輪船公司

德星
佛山
大來

【本報訊】德星輪船公司，本月廿一日可抵港廿二開南非洲，本月廿一日到廿三日往印尼。該公司之德星輪船，係由倫敦開往香港，再由香港開往南非洲，本月廿一日可抵港廿二開南非洲。該公司之德星輪船，係由倫敦開往香港，再由香港開往印尼，本月廿一日到廿三日往印尼。

出口輪船預告

船名	往何埠	日期	公司
MARON	金山日本	十三	太古
FENGHUI	金山日本	十三	太古
SZCHUEN	金山日本	十三	太古
HAI LEE	金山日本	十三	太古
HYDRA	金山日本	十三	太古
FRANKFURT	金山日本	十三	太古
SUMATRA	金山日本	十三	太古
NAGASAKI MARU	金山日本	十三	太古
FOOCHOW	金山日本	十三	太古
NEW YORK MARU	金山日本	十三	太古
HANGSANG	金山日本	十三	太古
CINGALESE PRINCE	金山日本	十三	太古
TATSUOCHU MARU	金山日本	十三	太古
REIFENSTEIN	金山日本	十三	太古
DORINTIA	金山日本	十三	太古
TJISADANE	金山日本	十三	太古
TJISADANE	金山日本	十三	太古
TJISADANE	金山日本	十三	太古
MASAN	金山日本	十三	太古
EASTERN	金山日本	十三	太古
OLGA MSK	金山日本	十三	太古
EFFIE MSK	金山日本	十三	太古
PIONEER MUSE	金山日本	十三	太古
SANTHIA	金山日本	十三	太古
ITRIA	金山日本	十三	太古
TAI PING	金山日本	十三	太古
HO SANG	金山日本	十三	太古
ATSUOCHU MARU	金山日本	十三	太古
HAI MENG	金山日本	十三	太古
KEYSTONE MARINER	金山日本	十三	太古
LEOVILLE	金山日本	十三	太古
C. E. DANT	金山日本	十三	太古
ELLEN MSK	金山日本	十三	太古
NANKAI MARU	金山日本	十三	太古
PUSAN	金山日本	十三	太古
PRES. HOOVER	金山日本	十三	太古
BRECONSHIRE	金山日本	十三	太古
ELISABETH BAKKE	金山日本	十三	太古
TROUBADOUR	金山日本	十三	太古
SZCHUEN	金山日本	十三	太古
CHINA MAIL	金山日本	十三	太古
ASIA	金山日本	十三	太古
FLYING ENTERPRISE II	金山日本	十三	太古
VAN NOORT	金山日本	十三	太古
BOSSVAIN	金山日本	十三	太古
SINDH	金山日本	十三	太古
BENARES	金山日本	十三	太古
SUNNYVILLE	金山日本	十三	太古
NICOLINE MSK	金山日本	十三	太古
AGNETE MSK	金山日本	十三	太古
DELOS	金山日本	十三	太古
NOREVERETT	金山日本	十三	太古
ASTYANAX	金山日本	十三	太古
BRADVERETT	金山日本	十三	太古
ISMAILA	金山日本	十三	太古
PRES. ADAMS	金山日本	十三	太古
TJIPONDOK	金山日本	十三	太古
FOYANG	金山日本	十三	太古
PIONEER MILL	金山日本	十三	太古
PRES. FILLMORE	金山日本	十三	太古
JAVA MAIL	金山日本	十三	太古
LEVERKUSEN	金山日本	十三	太古
DORTMUND	金山日本	十三	太古
YOKOHAMA MARU	金山日本	十三	太古
TALISMAN	金山日本	十三	太古
HALLVARD	金山日本	十三	太古
SONGHLA	金山日本	十三	太古
TATSUOCHU MARU	金山日本	十三	太古
HERVAR	金山日本	十三	太古
SURABAYA MARU	金山日本	十三	太古
CHANGSHA	金山日本	十三	太古
EASTERN SAGA	金山日本	十三	太古
BAYERNSTEIN	金山日本	十三	太古
SUMATRA	金山日本	十三	太古
PIONEER MART	金山日本	十三	太古
ELSE MSK	金山日本	十三	太古
LUNA MSK	金山日本	十三	太古
PEI HO	金山日本	十三	太古
BENNEVIS	金山日本	十三	太古
CHANG HANG	金山日本	十三	太古
PRES. JOHNSON	金山日本	十三	太古
BOUGAINVILLE	金山日本	十三	太古
KOREAN BEAR	金山日本	十三	太古
DEMODOCUS	金山日本	十三	太古

輪船公司

船名	往何埠	日期	公司
德星	金山日本	十三	太古
佛山	金山日本	十三	太古
大來	金山日本	十三	太古

輪船公司

船名	往何埠	日期	公司
德星	金山日本	十三	太古
佛山	金山日本	十三	太古
大來	金山日本	十三	太古

輪船公司

船名	往何埠	日期	公司
德星	金山日本	十三	太古
佛山	金山日本	十三	太古
大來	金山日本	十三	太古

輪船公司

船名	往何埠	日期	公司
德星	金山日本	十三	太古
佛山	金山日本	十三	太古
大來	金山日本	十三	太古

輪船公司

船名	往何埠	日期	公司
德星	金山日本	十三	太古
佛山	金山日本	十三	太古
大來	金山日本	十三	太古

天隆重映

波馬地
非維絲
尊利賓

【本報訊】天隆重映，本月廿一日可抵港廿二開南非洲，本月廿一日到廿三日往印尼。該公司之天隆重映，係由倫敦開往香港，再由香港開往南非洲，本月廿一日可抵港廿二開南非洲。該公司之天隆重映，係由倫敦開往香港，再由香港開往印尼，本月廿一日到廿三日往印尼。

早請天今座滿日連

片巨爭戰感肉奇傳史司公亞比倫哥

【本報訊】早請天今座滿日連，本月廿一日可抵港廿二開南非洲，本月廿一日到廿三日往印尼。該公司之早請天今座滿日連，係由倫敦開往香港，再由香港開往南非洲，本月廿一日可抵港廿二開南非洲。該公司之早請天今座滿日連，係由倫敦開往香港，再由香港開往印尼，本月廿一日到廿三日往印尼。

映獻天今

九時半 二時半 映獻天今

【本報訊】映獻天今，本月廿一日可抵港廿二開南非洲，本月廿一日到廿三日往印尼。該公司之映獻天今，係由倫敦開往香港，再由香港開往南非洲，本月廿一日可抵港廿二開南非洲。該公司之映獻天今，係由倫敦開往香港，再由香港開往印尼，本月廿一日到廿三日往印尼。

映獻天今

九時半 二時半 映獻天今

【本報訊】映獻天今，本月廿一日可抵港廿二開南非洲，本月廿一日到廿三日往印尼。該公司之映獻天今，係由倫敦開往香港，再由香港開往南非洲，本月廿一日可抵港廿二開南非洲。該公司之映獻天今，係由倫敦開往香港，再由香港開往印尼，本月廿一日到廿三日往印尼。

映獻天今

九時半 二時半 映獻天今

【本報訊】映獻天今，本月廿一日可抵港廿二開南非洲，本月廿一日到廿三日往印尼。該公司之映獻天今，係由倫敦開往香港，再由香港開往南非洲，本月廿一日可抵港廿二開南非洲。該公司之映獻天今，係由倫敦開往香港，再由香港開往印尼，本月廿一日到廿三日往印尼。

映獻天今

九時半 二時半 映獻天今

【本報訊】映獻天今，本月廿一日可抵港廿二開南非洲，本月廿一日到廿三日往印尼。該公司之映獻天今，係由倫敦開往香港，再由香港開往南非洲，本月廿一日可抵港廿二開南非洲。該公司之映獻天今，係由倫敦開往香港，再由香港開往印尼，本月廿一日到廿三日往印尼。